

Panasonic

MP3/WMA/CD-плеер/ресивер с функциями управления CD-чейнджером

CQ-C1400N



Инструкция по эксплуатации

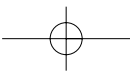
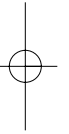
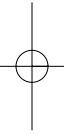
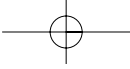


WMA MP3



Перед началом эксплуатации устройства прочтите, пожалуйста, данную инструкцию и сохраните ее для справок в дальнейшем.

Руководство по установке устройства
размещено на сайте www.panasonic.ru



Вступление

CQ-C1400N

MP3/WMA/CD-плеер/ресивер с функциями управления CD-чейнджером

CQ-C1300AN/C1300GN

MP3/WMA/CD-плеер/ресивер

Содержание

Меры предосторожности	4
Функциональные характеристики	4
Комплект поставки	5
Пульт ДУ (не входит в комплект)	5
Общие сведения	6
Радио	8
Система радиоинформации (RDS)	10
CD и MP3/WMA	16
CD-плеер	17

MP3/WMA-плеер	18
Функции управления CD-чейнджером	22
Установка параметров воспроизведения звука	24
Система предотвращения кражи	26
Плавкий предохранитель	27
Обслуживание и уход за устройством	27
Замечания относительно дисков	27
Поиск и устранение неисправностей	28
Технические характеристики	33

Лазерное устройство

Обозначения на метках и их расположение

ОСТОРОЖНО!

При открывании действует невидимое лазерное излучение.

Осторожно! В данном устройстве используется лазер. Использование средств управления или настроек, а также выполнение операций, отличающихся от описанных в данном руководстве, может привести к опасному воздействию лазерного излучения.

Лазерное устройство:

Длина волны: 780 нм

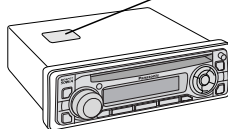
Мощность лазера: При надежной защите нет опасной радиации.

Не разбирайте данное устройство и не пытайтесь в нем что-то самостоятельно модернизировать.

Данный плеер является сложным электронным устройством, использующим лазерный звукопередатчик для считывания информации с компакт-диска. Лазер тщательно экранирован, так что его лучи не проникают наружу из корпуса.

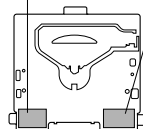
Поэтому никогда не пытайтесь разобрать плеер или внести изменения в какую-либо его часть, так как Вы можете подвергнуться воздействию лазерного излучения и опасного высокого напряжения.

ЛАЗЕРНОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА 1



Предупреждающая метка

Осторожно! При открывании корпуса действует невидимое лазерное излучение.



Добро пожаловать в постоянно растущие ряды пользователей продукции Panasonic.

Мы стремимся предоставить Вам все преимущества точного электронного и механического проектирования. Наша продукция изготавливается из лучших компонентов, а ее сборка осуществляется людьми, которые гордятся репутацией, завоеванной фирмой благодаря безупречному качеству их работы. Мы уверены, что это изделие подарит Вам максимум удовольствия от прослушивания и Вы по достоинству оцените его качество и надежность.

Меры предосторожности

Во время управления автомобилем

В целях обеспечения безопасности дорожного движения не устанавливайте высокий уровень громкости, чтобы музыка не отвлекала Ваше внимание от ситуации на дороге.

Мытья автомобиля

Во избежание короткого замыкания, которое может привести к возгоранию или другим негативным последствиям, не подвергайте данное устройство (включая акустические системы и компакт-диск) воздействию воды или повышенной влажности.

На стоянке

Если Ваша машина долгое время находилась на стоянке под прямыми солнечными лучами, температура внутри ее салона могла значительно повыситься. В этом случае мы советуем перед включением устройства проветрить салон и таким образом снизить температуру внутри автомобиля.

Используйте подходящий источник питания

Данное устройство предназначено для использования в автомобиле, оборудованном 12-вольтовой батареей с заземлением отрицательного полюса на массу.

Функциональные характеристики

Большая ручка регулировки громкости

Устройство имеет большую вращающуюся ручку регулировки громкости, такую же, как и у лучших аудиосистем класса Hi-Fi.

Функция управления CD-чейнджером (только для CQ-C1400N)

Вы можете подключить опционный CD-чейнджер. За подробной информацией обратитесь к инструкции по эксплуатации Вашего CD-чейнджера.

Примечание:

- Данная инструкция по эксплуатации относится к указанным ниже моделям. Различия между моделями приведены в таблице.
- Все иллюстрации, если не указано иначе, относятся к модели CQ-C1400N.

Механизм дисковод

Не вставляйте в него монеты и другие мелкие предметы. Храните отвертки и другие металлические предметы в стороне от диска и дисковода.

Сервисное обслуживание

Данное устройство состоит из прецизионных деталей. Не пытайтесь самостоятельно разбирать и регулировать его компоненты. Для ремонта обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр Panasonic.

Инсталляция

Данное устройство должно устанавливаться в горизонтальном положении так, чтобы лицевая панель была повернута под удобным углом, но не более 30 градусов.

Примечание:

- При отсоединении от источника питания или аккумулятора все пользовательские установки будут стерты из памяти, и устройство вернется к первоначальным заводским установкам.

Воспроизведение файлов MP3/WMA с CD-R/RW

Диски с файлами MP3/WMA (Windows Media Audio) воспроизводятся так же, как и обычные CD. А так как один диск MP3/WMA по емкости превосходит традиционные CD в 10–12* раз, то Вы сможете наслаждаться музыкой в течение долгого пути.

* В зависимости от скорости передачи данных.

Функция \ Модель	CQ-C1400N	CQ-C1300AN	CQ-C1300GN
Подсветка ЖК-дисплея	Белая	Янтарная	Зеленая
Подсветка кнопок	Красная	Янтарная	Зеленая
Цвет передней панели	Серебристый металл	Черный металл	Черный металл
Управление CD-чейнджером	Поддерживает	Не поддерживает	Не поддерживает
Макс. выходная мощность	50 Вт	45 Вт	45 Вт
Выход предусилителя	Фронтальный/Тыловой	Тыловой	Тыловой

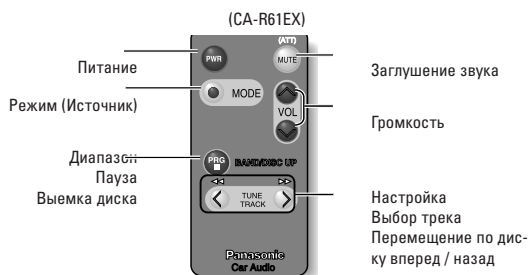
Комплект поставки



Примечания:

- Номер в скобках под названием каждого аксессуара означает номер детали, который необходимо будет указывать для проведения технического обслуживания и ремонта.
- При транспортировке монтажный кожух (4) и декоративная рамка (5) смонтированы на основном устройстве.

Пульт дистанционного управления (не входит в комплект)



Примечание:

- Опционный пульт ДУ можно приобрести у Вашего регионального дилера Panasonic (CA-RC61EX).

Общие сведения



Питание (Power)

Установите ключ зажигания Вашего автомобиля в положение ACC или ON.

Включение питания: нажмите кнопку **[SOURCE] (PWR)**.



Выключение питания: нажмите и удерживайте кнопку **[SOURCE] (PWR)** более 1 секунды.

Демонстрационное сообщение

При первом включении устройства на его дисплее отображается демонстрационное сообщение.

Нажмите **[DISP]**, чтобы перейти в обычный режим индикации.



← ← ← Бегущая строка

Источник (Source)

Нажмите кнопку **[SRC]**, чтобы изменить источник звука.

Радио (стр. 8)

FM

CD-плеер (стр. 17)

CD

или

MP3/WMA-плеер

MP3/WMA

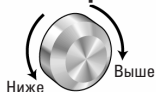
(диск с информацией в формате MP3/WMA загружен в плеер. Стр. 18)

CD-чейнджер

CHC

(Если подключен опционный CD-чейнджер. Стр. 22)

Уровень громкости (Volume)



По умолчанию: 18
Диапазон настройки: от 0 до 40

Примечание:

Уровень громкости можно установить независимо для каждого источника. (Для радиоприема: один уровень для передач в диапазоне AM и один уровень для всех передач FM.

Заглушение звука (Mute)

ON: нажмите кнопку [MUTE].

OFF: нажмите кнопку [MUTE] снова.



Индикатор функции Mute

Функция SQ (Качество звучания)

SQ – это функция, позволяющая одним нажатием кнопки устанавливать различные режимы звучания, соответствующие типу прослушиваемой музыки. Нажмите и удерживайте кнопку [Mute] (SQ) более 2 секунд, чтобы выбрать тип звучания следующим образом.



(По умолчанию): Плоская амплитудно-частотная характеристика. Никаких особых акцентов.



(Рок-музыка): Плотный и динамичный звук. Подчеркнутый бас и усиленные высокие частоты.



(Поп-музыка): Широкодиапазонный, глубокий звук. Слегка усиленный бас и высокие частоты.



(Вокал): Чистый звук. Подчеркнутые средние частоты и слегка усиленные высокие частоты.

Примечания:

- Если после нажатия кнопки [SQ] никакие операции не выполняются в течение 5 секунд, дисплей возвращается в обычный режим индикации.
- Установки SQ и уровень высоких/низких частот влияют друг на друга. Если это приводит к искажению аудиосигнала, повторно отрегулируйте уровень высоких/низких частот и громкость (см. стр. 24).

Установка часов

В часах используется 24-часовая система индикации времени.

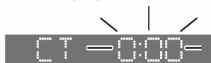
Примечание:

- Устанавливайте часы, когда на дисплее отображается сообщение «NO CT».

Выберите режим радиоприема в диапазоне AM (стр. 8).



Нажмите и удерживайте кнопку [DISP] (CT) не менее 2 секунд.



Отрегулируйте показания часа.

[>]: увеличить значение

[<]: уменьшить значение



Нажмите [DISP] (CT).



Отрегулируйте показания минут.

[>]: увеличить значение

[<]: уменьшить значение



Нажмите [DISP] (CT).



Примечание:

- Во время приема сигналов RDS в диапазоне FM индикация текущего времени на дисплее автоматически регулируется в соответствии с сигналами службы точного времени (стр. 10).

Радио

[BAND]

Диапазон (APM: Автоматическое сохранение предустановок)

[PTY] (MONO/LOC)



1 Выбор режима радио

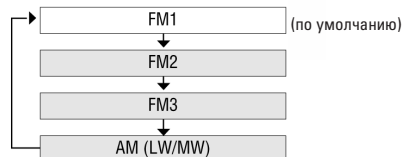
Для выбора режима радио нажмите кнопку [SRC].

Индикация режима радио



2 Диапазон

Нажмите кнопку [BAND].



3 Настройка

[>]: Вверх по шкале частот.

[<]: Вниз по шкале частот.

Нажмите и удерживайте кнопку [>] или [<] не менее 0,5 секунды, а затем отпустите ее. Начнется поиск станций.

4 Выбор режимов Mono/Local

Mono: Монофонический прием. Выберите установку MONO для сокращения шумов при слабом стереоприеме.

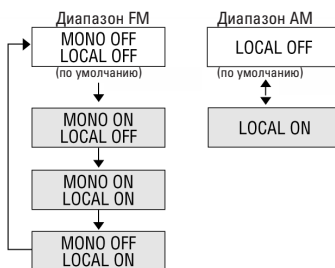
Local: В режиме автоматического поиска происходит настройка только на станции с хорошим качеством приема.

В диапазоне FM

Нажмите и удерживайте кнопку [PTY] (Mono/Loc), чтобы изменить режим. Отпустите кнопку, когда на дисплее отобразится нужная установка.

В диапазоне AM

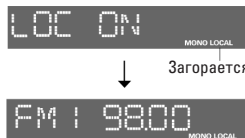
Нажмите кнопку [PTY] (Mono/Loc), чтобы включить/выключить режим Local.



Индикатор Mono/Local

MONO LOCAL

Например: Mono On/Local On



Предустановка частоты станции

В каждом из диапазонов FM1, FM2, FM3 и AM (LW / MW) можно занести в память предустановок до 6 станций.

Внимание:

- В целях безопасности никогда не пытайтесь предустанавливать станции во время управления автомобилем.

Автоматическая предустановка станций (APM)

Частота станции с хорошим качеством приема автоматически сохраняется в памяти предустановок.

- ① Выберите диапазон (см. предыдущую страницу).
- ② Нажмите и удерживайте кнопку [BAND] (APM: Автоматическая предустановка станций) более 2 секунд.
6 станций с хорошим качеством приема будут автоматически сохранены в памяти под номерами предустановки от 1 до 6. После завершения предустановки сохраненные в памяти станции сканируются в течение 5 секунд каждая.



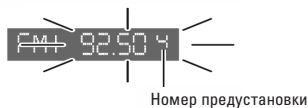
Примечания:

- Чтобы остановить сканирование, нажмите на одну из кнопок от [1] до [6].
- При установке по умолчанию (AF ON) в памяти будут сохраняться только станции RDS. Чтобы выбрать также станции, не входящие в систему RDS, установите AF OFF (стр. 11).

Ручная предустановка станций

Вручную введите станции в память предустановок.

- ① Выберите диапазон и частоту (см. предыдущую страницу)
- ② Нажмите и удерживайте одну из кнопок предустановки от [1] до [6], пока дисплей не мигнет один раз.



Примечания:

- После выполнения этой процедуры новые станции устанавливаются на место ранее сохраненных станций.

Вызов предустановленной станции

- ① Выберите диапазон (см. предыдущую страницу).
- ② Нажмите на соответствующую кнопку предустановки от [1] до [6].

Система радиоинформации (RDS)

Основные функции RDS

Некоторые станции в диапазоне FM передают дополнительную информацию, совместимую с системой RDS. Данное устройство предлагает удобные функции, использующие эту информацию.

Возможности системы RDS меняются в зависимости от региона. Учтите, что если система RDS недоступна в вашем регионе, то и перечисленные ниже функции также не будут выполняться. В этой главе приводится краткое описание работы системы RDS.

Выполнение описанных ниже функций возможно только при приеме станций RDS.

Отображение названия работающей станции (PS)

Название принимаемой станции отображается на дисплее.

Прием программ определенного типа (PTY)

Станции RDS в диапазоне FM передают сигналы идентификации типа программы.

Например, новости, рок, классическая музыка и т. д. (стр. 13)

Альтернативная частота (AF)

Когда условия приема ухудшаются, будет автоматически выбираться станция RDS с аналогичным типом программы.

Дорожные программы (TP)

Некоторые станции RDS диапазона FM периодически сообщают информацию о дорожном движении.

Станции, передающие информацию о дорожном движении, называют Traffic Program (TP).

Сообщения о дорожном движении (TA)

Радиосообщение об условиях дорожного движения.

Служба точного времени (CT)

Во время приема станции RDS служба передачи сигналов точного времени CT автоматически регулирует показания времени.

Если служба CT в данной местности недоступна, на дисплее отображается «NO CT» (см. стр. 7, раздел «Установка часов»).

Идентификация программ (PI)

Каждая программа имеет свой номер. Это можно использовать для поиска другой частоты, на которой передается аналогичная программа.

Регион (REG)

Каждый регион имеет свой номер. Это можно использовать для идентификации региона, в котором расположена станция, которую Вы слушаете в данный момент.

Альтернативная частота (AF)



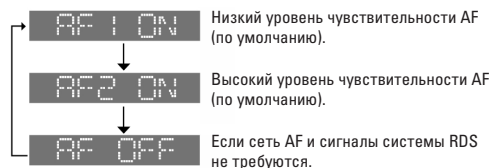
[AF]-индикатор

[DISP]
(Отображение)[AF] (REG)
(Уровень AF/Режим REG)

Режим поиска альтернативной частоты (AF)

Нажмите кнопку [AF], чтобы выбрать один из следующих режимов AF.

AF ON: активизируются функции AF, Best Station Research (поиск станции с наилучшим приемом) и PI Seek (поиск идентифицированной программы).



Региональный режим (REG)

Изменяет диапазон поиска при выборе AF, Best Station Research и PI. Нажмите и удерживайте [AF] (REG) более 2 секунд для включения/выключения режима.

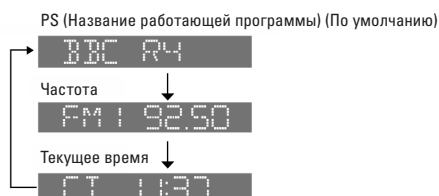


Примечание:

- При включении/выключении режима REG автоматически активируется режим AF.

Изменение режимов индикации дисплея

Нажмите [DISP], чтобы изменить индикацию следующим образом:



Память предустановок (установка AF ON)

Вызов предустановленной станции (поиск станции с наилучшим приемом)

Функция самонастройки позволяет выбирать из одной сети станцию с хорошим качеством приема, когда активирована настройка по предустановкам.

При низком качестве приема (PI Seek)

Если качество приема ослабевает при настройке на предустановленную станцию, нажмите кнопку с тем же номером предустановки. Начнется поиск станции с аналогичной программой и лучшим качеством приема.

Для отмены этого режима снова нажмите ту же кнопку.



Примечание:

- Для режима PI Seek: сначала отмените режим TA, а затем выполните поиск PI Seek.

Система радиоинформации (RDS) (продолжение)

Информация о дорожном движении (TA)

Некоторые станции RDS периодически передают информацию о дорожном движении.



Режим поиска TP (TA) (По умолчанию: OFF)

Если принимаемая станция не является станцией TP, или у нее слабый прием, то устройство автоматически ищет станцию TP с хорошим приемом, чтобы настроиться на нее при нажатии **[TA]** (режим TA) во время приема станции FM. Когда принимаемая станция TP начинает передачу сообщения о дорожной ситуации, Вы сможете прослушать его, даже если устройство работает в другом режиме (режим ожидания TA, или CD, или MP3/WMA).



Индикатор TP
Загорается во время приема станции TP

Другие функции TA

Установка громкости TA: Дорожные сообщения будут транслироваться на уровне громкости, установленном для режима TA (см. стр. 24).

Автоматическая настройка на станции TP: Когда выбрана установка TA ON, устройство будет настроиваться только на станции TP. Нажмите и удерживайте кнопку **[<]** или **[>]** не менее 0,5 секунды, а затем отпустите. Начнется поиск.

Автоматическая предустановка станций TP: Когда выбрана установка TA ON, устройство будет автоматически сохранять в памяти только станции TP (см. стр. 9 относительно автоматического сохранения в памяти).

Автоматический поиск TP: Когда прием станции TP становится слабым, функция TP Auto Search автоматически ищет станцию TP с лучшими условиями приема.

Режим ожидания TA

Даже когда устройство работает в режиме воспроизведения, отличном от радиоприема, при включенном режиме TA оно автоматически переключится в режим радио в случае поступления дорожной информации. Когда сообщение TA завершится, устройство вернется к прежнему режиму работы.

Прослушивание только сообщений о дорожной ситуации

Во время прослушивания станции FM, которая не передает сообщения о дорожной ситуации в данный момент, поверните регулятор **[VOLUME]** (Громкость) против часовой стрелки, чтобы установить уровень громкости на 0. Дорожные сообщения будут транслироваться на уровне громкости, установленном для режима TA.

Прием программ определенного типа (PTY)

Станции RDS в диапазоне FM передают сигналы идентификации типа программы (например, новости, рок, классическая музыка и т. д.)



Режим приема программ определенного типа (PTY)

Нажмите кнопку **[PTY]**, чтобы включить или выключить режим индикации PTY.
Функции PTY, описанные ниже, становятся доступными после выбора режима PTY.

Выбор типа программы

- Нажмите кнопку **[>]**, чтобы изменить тип программы, как показано ниже. **[<]**: изменение в противоположном направлении).

SPEECH →	MUSIC →	NEWS →	AFFAIRS →
INFO →	SPORT →	EDUCATE →	DRAMA →
CULTURES →	SCIENCE →	VARIED →	POP-M →
ROCK-M →	EASY_M →	LIGHT_M →	CLASSICS →
OTHER_M →	WEATHER →	FINANCE →	CHILDREN →
SOCIAL →	RELIGION →	PHONE IN →	TRAVEL →
LEISURE →	JAZZ →	COUNTRY →	NATION_M →
OLDIES →	FOLK_M →	DOCUMENT →	

- Выберите нужный тип программы и нажмите кнопку **[BAND]**. Начнется поиск станции, передающей программу выбранного типа.

ALL
144.14
FM PTY

Для отмены нажмите кнопку **[BAND]** снова.

Примечание: Если не найдена станция с соответствующим типом программ, то в течение 2 секунд на экране будет отображаться сообщение «NONE».

Индикация PTY на шведском языке

Нажмите и удерживайте кнопку **[SEL]** не менее 2 секунд, чтобы открыть меню языков PTY.

Поверните ручку **[Volume]**, чтобы переключить язык индикации следующим образом:



Предустановка PTY

Вызов программы предустановленного типа

Типы программ запоминаются под номерами от [1] до [6] в памяти предустановок, как показано в таблице на следующей странице.
Для настройки на программу желаемого типа нажмите на одну из кнопок предустановки от [1] до [6].

Поиск предустановки PTY

- Выберите тип программы с помощью кнопки предустановки. На дисплее на 5 секунд появится тип предустановленной программы.

Пример: Нажмите кнопку предустановки [1].

- Нажмите ту же кнопку еще раз (или кнопку **[BAND]**) для настройки на станцию желаемого типа.

Пример: Нажмите кнопку предустановки [1] снова.

Для отмены нажмите кнопку **[BAND]** снова.

Примечание: Если не найдена станция с соответствующим типом программ, то в течение 2 секунд на экране будет отображаться сообщение «NONE».

Изменение предустановки PTY

- Выберите тип программы с помощью функции PTY Selection или кнопок предустановки PTY.

- Нажмите и удерживайте одну из кнопок от [1] до [6] не менее 2 секунд.

Например: Нажмите и удерживайте кнопку предустановки [2] не менее 2 секунд.

Система радиоинформации (RDS) (продолжение)

Предустановки РТУ (по умолчанию)

Номер предустановки	Тип программ	При активизации поиска РТУ будут приниматься программы этого типа.
1	NEWS	NEWS
2	SPEECH	AFFAIRS, INFO, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT
3	SPORT	SPORT
4	POP M	POP M
5	CLASSICS	CLASSICS
6	MUSIC	ROCK M, EASY M, LIGHT M, OTHER M, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M

Используйте эту свободную таблицу для записи изменений в предустановках станций.

Номер предустановки	FM1	FM2	FM3
1			
2			
3			
4			
5			
6			

Другие функции РТУ

Выбор языка РТУ: Можно выбрать язык экранной индикации (английский или шведский) (стр. 13).

Другие функции RDS

Расширенная сеть приема (EON)



Индикатор EON

Во время приема информации сети EON загорается индикатор EON, а возможности функций TA и AF при этом расширяются следующим образом.

TA: Может приниматься информация о дорожном движении как от текущей станции, так и от других станций сети.

AF: При приеме информации EON происходит обновление списка частот предустановленных станций RDS.

Функция EON позволяет более полно использовать информацию сети RDS. Она постоянно обновляет список альтернативных частот всех фиксированных настроек, включая принимаемую в текущий момент станцию. Например, если Вы выполняете предустановки вдали от дома, то впоследствии Вы сможете принимать эту же станцию на альтернативной частоте, или другую станцию, передающую такую же программу. Функция EON также отслеживает местные радиостанции, передающие информацию о дорожном движении TP, чтобы обеспечить их быстрый прием.

Прием экстренных сообщений

Когда передается экстренное сообщение, устройство автоматически переключается на его прием, даже если в этот момент устройство работает в режиме CD, CD-чейнджера или MP3/WMA (только для CQ-C1400N). Во время приема экстренного сообщения на дисплее мигает индикация «ALARM».



Примечание:

- Экстренное сообщение передается с уровнем громкости TA (стр. 24).

CD и MP3/WMA

Внимание:

- Данное устройство не поддерживает диски диаметром 8 см.
- Не пользуйтесь дисками неправильной формы (см. стр. 27).
- Не пользуйтесь дисками с прикрепленными метками или наклейками.
- Не вставляйте посторонние предметы в слот для загрузки диска.

Примечания:

- Обратитесь к разделам «Замечания о дисках MP3/WMA» (стр. 20) и «Замечания о дисках CD-R/RW» (стр. 27).
- Диск, содержащий информацию как в формате CD-DA, так и в формате MP3/WMA, может в определенных случаях воспроизводиться некорректно (например, может отсутствовать звук).

Совместимые диски

CD-DA

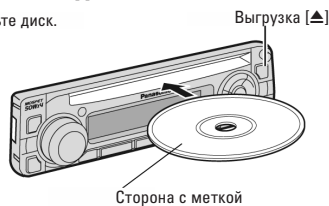


MP3/WMA



Установка диска

Вставьте диск.



Примечание:

- Не загружайте диск, если на дисплее горит индикатор DISK, так как это означает, что в устройстве уже есть диск.



Индикатор диска

Воспроизведение начнется автоматически после завершения распознавания информации, записанной на загруженном диске.



или



- До начала воспроизведения может пройти некоторое время.

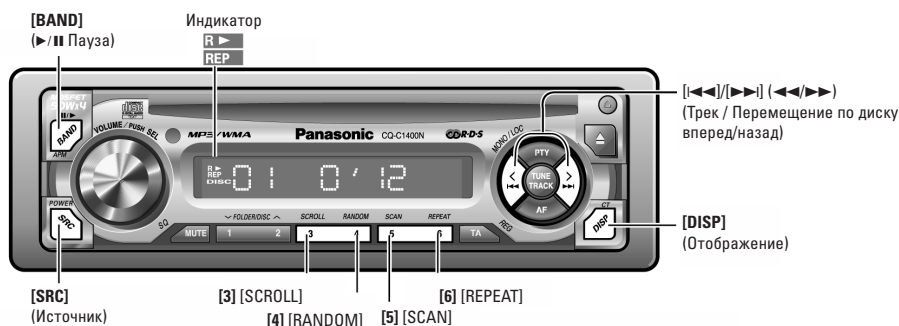
(См. стр. 18 относительно функций MP3/WMA-плеера)

Выгрузка диска

Нажмите [▲], чтобы остановить воспроизведение CD/MP3/WMA и выгрузить диск.

CD-плеер

- Не просматривайте сообщения, отображаемые на дисплее бегущей строкой, во время управления автомобилем.



Когда диск загружен в плеер.

Нажмите **[SRC]** для выбора режима CD-плеера и начала воспроизведения.



Изменение индикации дисплея

Нажмите **[DISP]**.



Название диска
(D-TITLE) (считывание информации)



Название трека
(T-TITLE) (считывание информации)



Текущее время
CT 9:18

Примечания:

- Если на диске нет текстовой информации, на дисплее отображается «NO TITLE».
- Нажмите **[3] (SCROLL)** для повторной демонстрации бегущей строки при отображении заголовков.

Выбор трека

[▶▶]: Перейти к следующему треку.

[◀◀]: Вернуться к началу текущего трека. Чтобы вернуться к началу предыдущего трека, нажмите ту же кнопку дважды.

Перемещение по диску вперед/назад

Нажмите и удерживайте кнопку:

[▶▶] (▶▶): Перемещение по диску вперед

[◀◀] (◀◀): Перемещение по диску назад

Отпустите кнопку, чтобы возобновить воспроизведение.

Пауза [▶/⏸]

Нажмите кнопку **[BAND] [▶/⏸]**.

Для отмены нажмите **[BAND] [▶/⏸]** еще раз.

Случайное воспроизведение R▶

Все доступные треки воспроизводятся в случайном порядке.

Нажмите кнопку **[4] (RANDOM)**

загорается **R▶**

Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Сканирование

Последовательно воспроизводятся первые 10 секунд каждого трека.

Нажмите кнопку **[5] (SCAN)**



Для отмены режима нажмите кнопку **[5] (SCAN)** еще раз.

Повторное воспроизведение REP

Повтор воспроизведения текущего трека.

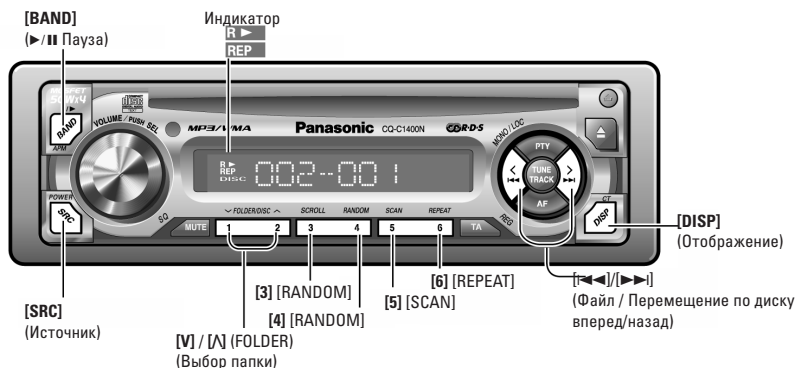
Нажмите **[6] (REPEAT)**

загорается **REP**

Для отмены режима нажмите кнопку **[6] (REPEAT)** еще раз.

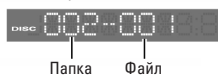
MP3/WMA-плеер

• Не просматривайте сообщения, отображаемые на дисплее бегущей строкой, во время управления автомобилем.



Когда компакт-диск загружен в плеер

Нажмите кнопку [SRC] для выбора режима MP3/WMA-плеера и начала воспроизведения.



Изменение индикации дисплея

Нажмите [DISP] (Отображение).



Примечания:

- Если на диске нет информации, на дисплее отображается «NO NAME».
- Нажмите кнопку [3] (SCROLL) для повторной демонстрации бегущей строки при отображении заголовков.

Выбор ID3/WMA Tag

Нажмите и удерживайте кнопку [3] (SCROLL) не менее 2 секунд.



При отображении названия папки:

TAG ON: Отображение названия альбома
TAG OFF: Отображение названия папки

При отображении на дисплее названия файла:

TAG ON: Отображение названия/имени исполнителя
TAG OFF: Отображение названия файла

Выбор папки

[Λ]: Следующая папка
[V]: Предыдущая папка

Выбор файла

[▶▶]: Следующий файл
[◀◀]: Начало текущего файла. Чтобы перейти к началу предыдущего файла, нажмите кнопку дважды.

Перемещение по диску вперед/назад

Нажмите и удерживайте кнопку:
[▶▶] (▶▶): Перемещение по диску вперед
[◀◀] (◀◀): Перемещение по диску назад
Отпустите кнопку, чтобы возобновить воспроизведение.

Пауза

Нажмите кнопку [BAND] (▶/||).
Для отмены нажмите [BAND] (▶/||) еще раз.

Случайное воспроизведение **R ▶**

Все доступные файлы воспроизводятся в случайном порядке.

Нажмите кнопку **[4] (RANDOM)**.

Загорается **R ▶**

Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Воспроизведение папки в случайном порядке **R ▶**

Все файлы в данной папке воспроизводятся в случайном порядке.

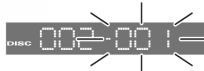
Нажмите и удерживайте кнопку **[4] (RANDOM)** не менее 2 секунд.

Для отмены режима нажмите и удерживайте ту же кнопку не менее 2 секунд еще раз.

Сканирование

Последовательно воспроизводятся первые 10 секунд каждого файла.

Нажмите кнопку **[5] (SCAN)**.



Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Сканирование папки

Начиная со следующей папки будут последовательно воспроизводиться первые 10 секунд первого файла каждой папки.

Для этого нажмите и удерживайте кнопку **[5] (SCAN)** не менее 2 секунд.



Для отмены режима нажмите и удерживайте ту же кнопку не менее 2 секунд еще раз.

Повторное воспроизведение **REP**

Повторение текущего файла.

Нажмите кнопку **[6] (REPEAT)**.

Загорается **REP**

Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Повторное воспроизведение папки **REP**

Повторно воспроизводятся файлы, содержащиеся в текущей папке.

Нажмите и удерживайте кнопку **[6] (REPEAT)** не менее 2 секунд.

Мигает **REP**

Для отмены режима нажмите и удерживайте ту же кнопку не менее 2 секунд еще раз.

MP3/WMA-плеер (продолжение)

Замечания об MP3/WMA

Что такое MP3/WMA?

MP3 (MPEG Layer-3) и WMA (Windows Media™ Audio) – это форматы сжатия цифровой аудиоинформации. Эти форматы были разработаны экспертной группой MPEG (Motion Picture Experts Group) и впоследствии усовершенствованы Microsoft Corporation. Используя эти форматы сжатия данных, Вы можете записать содержимое почти 10 музыкальных CD на один компакт-диск. (Расчеты приведены для данных, записываемых на CD-R или CD-RW объемом 650 МБ при фиксированной скорости передачи данных 128 кб/сек и частотой дискретизации 44,1 кГц.)

Примечание:

- Программное обеспечение для кодирования и записи в форматах MP3/ WMA не поставляется с данным устройством.
- Программное обеспечение для записи на CD не поставляется с данным устройством.

Что необходимо помнить при создании файлов MP3/WMA

Общие правила

- Для лучшего качества звучания рекомендуем использовать высокую скорость передачи данных и высокую частоту дискретизации.
- Выбор переменной скорости передачи данных VBR не рекомендуется, так как в этом случае не будет точно отображаться время воспроизведения, и в звучании могут быть пропуски.
- Качество воспроизведения может отличаться в зависимости от условий кодирования. За подробностями обратитесь к руководству пользователя для программ кодирования и записи.

MP3

- Рекомендуем установить параметры скорости передачи данных «128 кбит/сек или больше» и «фиксированная».

Внимание

Никогда не присваивайте расширение «.mp3» или «.wma» файлам, записанным не в формате MP3/WMA. Это может привести к возникновению шума в акустических системах, способному не только вызвать повреждение динамиков, но и отрицательно воздействовать на Ваш слух.

WMA

- Рекомендуем установить параметры скорости передачи данных «64 кбит/сек или больше» и «фиксированная».
- Не устанавливайте защиту от копирования на файл WMA, чтобы сделать возможным воспроизведение на данном плеере.
- Поддерживает функции WMA версии 9. Однако исключены новые функции версии 9 (WMA pro, Loss-less и комбинация скорости передачи данных 64 кб/сек и частоты дискретизации 48 кГц).

Отображение информации

Отображаемые элементы

CD-ТЕХТ

- Название диска
- Название трека

MP3/WMA

- Имя папки
- Имя файла

MP3 (ID3 tag)

- Альбом
- Название и исполнитель

WMA (WMA tag)

- Альбом
- Название и исполнитель

Отображаемые символы

- Длина отображаемого названия файла/папки: до 64 символов.
- Называйте файлы и папки в соответствии со стандартами файловой системы. За подробностями обратитесь к инструкции, прилагаемой к записывающей программе.
- Могут отображаться символы ASCII и специальные символы каждого языка.

Символы ASCII

Буквы от A до Z, от a до z, цифры от 0 до 9 и следующие символы: (пробел) ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~

Специальные символы

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã

Примечание:

- Некоторые программы кодирования файлов в формате MP3/WMA неправильно отображают символьную информацию.
- Неотображаемые символы преобразуются в звездочку (*).

Запись файлов в формате MP3/WMA на CD-носители

- Мы рекомендуем свести к минимуму возможность записи на один диск информации в формате CD-DA и MP3/WMA одновременно.
- Если файлы в формате CD-DA будут присутствовать на одном диске с файлами в формате MP3 или WMA, то композиции могут воспроизводиться в неправильном порядке, а некоторые могут совсем не воспроизводиться.
- При сохранении файлов в форматах MP3 и WMA на одном диске используйте различные папки для каждого формата файлов.
- Не записывайте на диск файлы, отличные от MP3/WMA, или лишние папки.
- Наименования файлов MP3/WMA должны соответствовать правилам, приведенным в инструкции, и учитывать требования соответствующей файловой системы.

- Вы можете столкнуться с трудностями при воспроизведении или отображении информации файлов MP3/WMA, записанных с помощью определенных программ или на некоторых моделях CD-рекордеров.
- Расширения файлов «.mp3» или «.wma» должны быть добавлены к каждому файлу в зависимости от его формата.
- Данное устройство не имеет функции Playlist (список воспроизведения).
- Хотя многосеансовая запись (Multi-Session) и поддерживается, рекомендуется использование системы единовременной записи диска (Disk-at-Once).

Поддерживаемые файловые системы

ISO 9660 Level 1/Level 2, Apple Extension to ISO 9660, Joliet, Romeo.

Примечание: Apple HFS, UDF 1.50, Mix CD (CD Extra) не поддерживаются.

Форматы сжатия (Рекомендация: см. раздел «Что необходимо помнить при записи на диск файлов MP3/WMA» на предыдущей странице)

Метод сжатия	Скорость передачи данных	VBR	Частота дискретизации
MPEG 1 audio Layer-3 (MP3)	32 к – 320 кбит/сек	Да	32, 44, 1, 48 кГц
MPEG 2 audio Layer-3 (MP3)	8 к – 160 кбит/сек	Да	16, 22, 05, 24 кГц
Windows MediaTM Audio Ver. 2, 8, 9	64 к – 192 кбит/сек	Нет	32, 44, 1, 48 кГц

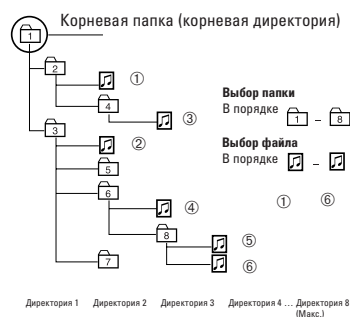
Порядок выбора папки/ воспроизведения файлов

Максимальное количество файлов/папок

- Максимальное количество файлов/папок: 999 (файлы + папки).
- Максимальное количество файлов в одной папке: 255
- Максимальная глубина директории: 8
- Максимальное количество папок: 255 (включая корневую папку.)

Примечания:

- Данное устройство подсчитывает количество папок независимо от наличия или отсутствия в них файлов MP3/WMA.
- Если выбранная папка не содержит файлы MP3/WMA, будет воспроизводиться ближайший к ней файл MP3/WMA в порядке записи.
- Порядок воспроизведения может отличаться для различных MP3/WMA-плееров, даже если воспроизводится один и тот же диск.
- При отображении названия корневой папки появится индикация «ROOT».



Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.



Авторское право

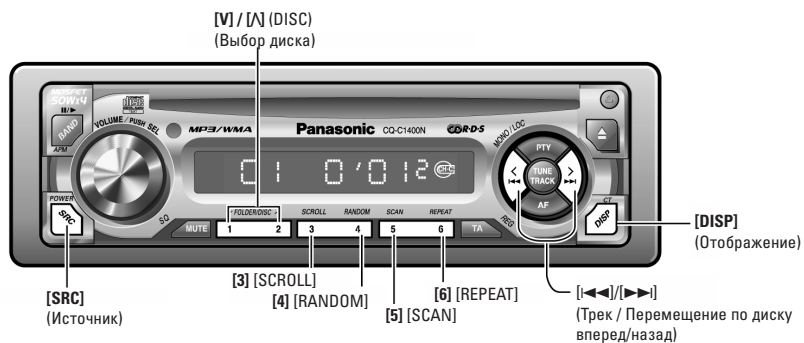
Все материалы, подпадающие под закон об авторских правах, такие как музыкальные произведения, защищены законом об авторских правах от копирования, распространения и производства без специального разрешения от владельца авторских прав, и предназначены исключительно для личного пользования.

Без гарантии

Приведенное выше описание соответствует нашим исследованиям, проведенным в декабре 2003 года. Оно не дает гарантии на воспроизводимость информации MP3/WMA и возможность ее отображения.

Функции управления CD-чейнджером

- Функции CD-чейнджера предназначены для управления опционным CD-чейнджером Panasonic.
- Не просматривайте сообщения, отображаемые на дисплее бегущей строкой, во время управления автомобилем.



Выбор режима CD-чейнджера

Подготовка

- Подключите CD-чейнджер и установите магазин с CD-дисками. Нажмите кнопку **[SRC]** для выбора режима CD-чейнджера и начала воспроизведения.



Примечание:

- Загружайте магазин с дисками, если на дисплее отображается сообщение «NO DISC».

Изменение индикации дисплея

Нажмите **[DISP]** (Отображение).



Примечания:

- Если на диске нет соответствующей информации, на дисплее отображается «NO TEXT».
- Нажмите кнопку **[3] [SCROLL]** для повторного отображения названия бегущей строкой.

Выбор диска

[A]: Следующий диск

[V]: Предыдущий диск

Выбор трека

[>>>]: Следующий трек

[<<<]: Начало текущего трека

Для перехода к началу предыдущего трека нажмите эту кнопку дважды.

Перемещение по диску вперед/назад

Нажмите и удерживайте кнопку:

[>>>] **[>>>]**: Перемещение по диску вперед

[>>>] **[<<<]**: Перемещение по диску назад

Отпустите кнопку, чтобы возобновить воспроизведение.

Примечание:

- CD-текст отображается на экране, если к устройству подключен CD-чейнджер с возможностью распознавания CD-текста (например, CX-DP9061EN).
- При воспроизведении дисков в формате CD-R могут возникнуть сложности. Обратитесь к разделу «Замечания о CD и CD-носителях (CD-R, CD-RW, CD-ROM)» (стр. 27).
- Это устройство не поддерживает следующие функции CD-чейнджера:
 - Проигрывание CD-RW (кроме того случая, когда подключен чейнджер CX-DP880N)
 - Проигрывание MP3/WMA
- Функция паузы в воспроизведении не работает в режиме CD-чейнджера.

Воспроизведение в случайном порядке **R ▶**

Все доступные треки воспроизводятся в случайном порядке.

Нажмите кнопку **[4]** (RANDOM).

Загорается **R ▶**

Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Воспроизведение диска в случайном порядке **R ▶**

Все треки текущего диска воспроизводятся в случайном порядке.

Нажмите и удерживайте кнопку **[4]** (RANDOM) не менее 2 секунд.

Мигает **R ▶**

Для отмены режима еще раз нажмите и удерживайте ту же кнопку не менее 2 секунд.

Сканирование

Последовательно воспроизводятся первые 10 секунд каждого трека.

Нажмите кнопку **[5]** (SCAN).



Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Сканирование диска

Последовательно воспроизводятся первые 10 секунд первого трека каждого загруженного в магазин диска, начиная со следующего.

Нажмите и удерживайте кнопку **[5]** (SCAN) не менее 2 секунд.



Для отмены режима еще раз нажмите и удерживайте ту же кнопку не менее 2 секунд.

Повторное воспроизведение **REP**

Повторно воспроизводится текущий трек.

Нажмите кнопку **[6]** (REPEAT).

Загорается **REP**

Для отмены режима нажмите ту же кнопку еще раз.

Повторное воспроизведение диска **REP**

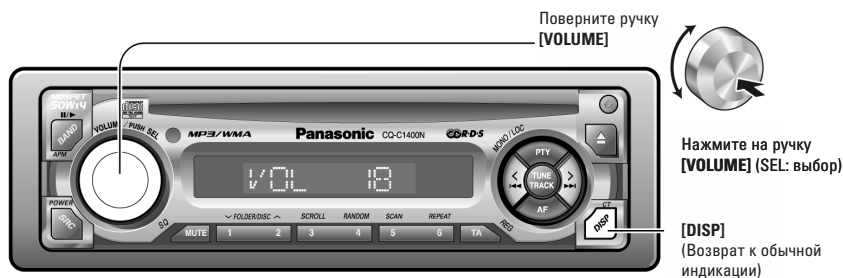
Повторно воспроизводится текущий диск.

Нажмите и удерживайте кнопку **[6]** (REPEAT) не менее 2 секунд.

Мигает **REP**

Для отмены режима еще раз нажмите и удерживайте ту же кнопку не менее 2 секунд.

Установка параметров звуковоспроизведения



Громкость

По умолчанию: 18
Диапазон регулировки: от 0 до 40

Низкие/высокие частоты

Вы можете регулировать звучание низких и высоких частот.

По умолчанию: BAS (низкие) 0 дБ
TRE (высокие) 0 дБ

Диапазон настройки: от -12 до +12 дБ (с шагом 2 дБ)

Баланс /Фейдер

Вы можете отрегулировать баланс между правыми, левыми, фронтальными и тыловыми динамиками.

По умолчанию: BAL (баланс), CNT (центр)
FAD (фейдер), CNT (центр)

Диапазон настройки: 15 уровней для каждого канала

Настройка громкости TA

Дорожное оповещение передается на уровне громкости TA.

По умолчанию: 18
Диапазон настройки: от 1 до 40

Нажмите [VOLUME] (SEL), чтобы открыть меню.

VOL 18

Нажмите [VOLUME] (SEL)

BASS

Нажмите [VOLUME] (SEL: выбрать)

TREBLE

Нажмите [VOLUME] (SEL)

BALANCE

Нажмите [VOLUME] (SEL)

FADER

Нажмите [VOLUME] (SEL)

TA VOL

Примечание:

- Для возвращения в основной режим индикации нажмите [DISP].
- Если никакие действия не выполняются более 7 сек в режиме настройки аудиопараметров (2 сек при установке громкости), то дисплей возвращается в основной режим индикации.

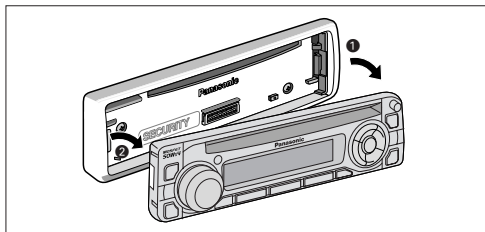
	Поверните ручку [VOLUME] ① : Выше ② : Ниже	
	Поверните ручку [VOLUME] ① : Увеличить ② : Уменьшить	
	Поверните ручку [VOLUME] ① : Увеличить ② : Уменьшить	
	Поверните ручку [VOLUME] ① : Усиливается правый канал. ② : Усиливается левый канал.	
	Поверните ручку [VOLUME] ① : Усиливается фронтальный звук ② : Усиливается тыловой звук	
	Поверните ручку [VOLUME] ① : ↑ ② : ↓	: уровень громкости TA 1 : уровень громкости TA 40

Система предотвращения кражи

Данное устройство оборудовано съемной передней панелью. Снятие этой панели полностью исключает возможность его эксплуатации.

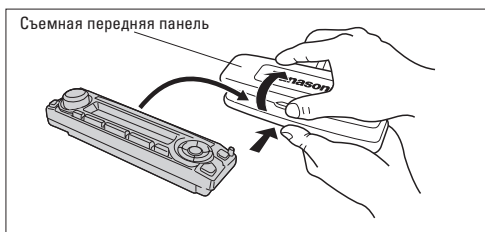
Снятие передней панели

- 1 Отключите питание устройства.
- 2 Нажмите кнопку [] для снятия передней панели.
- 3 Потяните за правую часть панели.
- 4 Аккуратно нажмите на нижнюю часть футляра для съемной панели и откройте крышку. Покидая автомобиль, положите панель в футляр и заберите ее с собой.



Установка съемной передней панели

- 1 Установите левую часть передней панели на место.
- 2 Нажмите на ее правую сторону до фиксирующего щелчка.

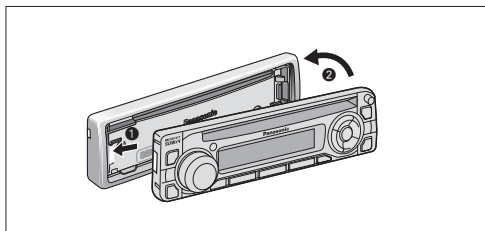


Сигнал снятия панели

Этот звуковой сигнал предупреждает Вас, чтобы Вы не забыли снять панель, когда покидаете автомобиль.

PANEL

При выключении питания устройства или переводе ключа зажигания в положение OFF на дисплее отображается сообщение «PANEL» и звучит тональный сигнал, напоминающий о необходимости снятия панели.



Внимание:

- Данная панель не является водонепроницаемой. Не подвергайте ее воздействию воды или чрезмерной влажности.
- Не снимайте переднюю панель с устройства во время движения автомобиля.
- Не располагайте ее на приборной панели автомобиля или там, где температура достигает высокого уровня.
- Не дотрагивайтесь до контактов передней панели и основного устройства, так как это может привести к ухудшению электрического соединения.
- При загрязнении контактов или при попадании на них посторонних веществ протрите их чистой и сухой тканью.
- Во избежание повреждения передней панели не надавливайте на нее и не ставьте на нее никакие предметы, когда она открыта.

Плавкие предохранители

Используйте только плавкие предохранители с указанным номиналом (15 А). Использование разного рода заменителей или предохранителей с большими параметрами, а также прямое подключение устройства без предохранителей может вызвать возгорание или повреждение устройства.

Если после замены предохранитель сразу же опять перегорает, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Panasonic.

Техническое обслуживание и уход

Данное устройство спроектировано так, чтобы требования по уходу за ним были минимальными. Для повседневной чистки внешних поверхностей устройства используйте мягкую ткань. Нельзя использовать для этой цели бензин или растворители.

Замечания о дисках

Замечания о CD/CD-носителях (CD-ROM, CD-R, CD-RW)

При покупке компакт-дисков убедитесь, что на них имеется маркировка, указанная справа.



Как обращаться с дисками

- Не дотрагивайтесь до нижней рабочей стороны диска.
- Не царапайте диск.
- Не сгибайте его.
- Если диск не используется, он должен храниться в футляре.

Не используйте диски неправильной формы

Не оставляйте диски в следующих местах:

- Под прямыми солнечными лучами.
- Около обогревателя в автомобиле.
- В грязных, запыленных и влажных местах.
- На сиденьях и приборной панели автомобиля.

Чистка дисков

Для чистки используйте сухую мягкую ткань, движения производите от центра к краям.

Не прикрепляйте к дискам никаких меток и наклеек.

Не пишите на дисках жестким карандашом или шариковой ручкой.

Маркированная сторона диска



Не используйте диски неправильной формы



<Правильно>



<Неправильно>

Замечания о CD-R / CD-RW

- Вы можете встретиться с трудностями при воспроизведении дисков CD-R / CD-RW, записанных на некоторых CD-рекордерах (драйверах CD-R/RW). Это может произойти как из-за технических характеристик записи, так и из-за загрязнения, наличия отпечатков пальцев, царапин и других повреждений на поверхности диска.
- Диски CD-R/RW менее устойчивы к высокой температуре и влажности, чем обычные музыкальные CD. Если оставить их внутри автомобиля на длительное время, то это может повредить их, что сделает невозможным их дальнейшее воспроизведение.
- Некоторые диски CD-R/RW не могут воспроизводиться правильно из-за несовместимости программного обеспечения CD-рекордера (драйвера CD-R/RW) и дисков.
- Данный плеер не может воспроизводить диски CD-R/RW, если сессия записи не была закрыта должным образом.
- Данный плеер не может воспроизводить диски CD-R/RW, содержащие информацию, отличную от CD-DA или MP3/WMA (например, Video CD)
- При обращении с дисками CD-R/RW прочтите прилагаемую к ним инструкцию и соблюдайте ее требования.

Поиск и устранение неисправностей

Если Вы подозреваете неисправность устройства

Осуществляйте проверку и последующие действия в соответствии с рекомендациями, приведенными ниже.

Если это не помогло решить проблему, рекомендуем обратиться в ближайший сервисный центр Panasonic. Устройство должно обслуживаться только квалифицированным персоналом.

Предупреждения:

- Не используйте устройство в ненормальных условиях, например, при отсутствии звука, при наличии дыма или неприятного запаха, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно прекратите эксплуатацию устройства и позвоните в магазин, где Вы его приобрели.
- Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, потому что это опасно.

Неисправности общего характера

Неисправность	Причина/Устранение
Нет питания	Кабель питания (батарея, АСС или заземление) подключены неправильно. Проверьте проводку. Перегорел предохранитель. Устраните причину перегорания предохранителя и поставьте новый. Проконсультируйтесь с Вашим дилером.
Звук отсутствует	Включена функция приглушения звука Mute. Выключите ее. Возник контакт между каналом внешнего приглушения звука и шасси автомобиля. Подсоедините провод внешнего заглушения звука правильно. Если он не используется, заизолируйте провод. Неправильно подключены акустические провода, провод поврежден или нарушен контакт. Сверьтесь со схемой подключения проводов (см. руководство по установке).
На дисплее отображается демонстрационное сообщение, управление функциями невозможно	Включен демонстрационный режим. Нажмите кнопку [DISP] для отмены демонстрационного режима. Если демонстрационный режим появляется часто, возможен плохой контакт между автомобильным аккумулятором и кабелем питания устройства (кабель всегда должен быть подключен). Проверьте подключение аккумулятора согласно схеме.
Помехи	Рядом с устройством или его проводкой работает сотовый телефон, являющийся источником электромагнитной интерференции. Увеличьте расстояние между сотовым телефоном и устройством, а также его проводкой. Если таким способом невозможно устранить данную проблему из-за особенностей крепления проводки в Вашем автомобиле, проконсультируйтесь с дилером. Плохой контакт заземляющего провода. Убедитесь, что заземляющий провод надежно подключен к металлическому неокрашенному элементу автомобиля.
Помехи появляются одновременно с запуском двигателя	Шум генератора создает электрические помехи. Измените положение заземляющего провода. Установите шумоподавляющий фильтр на источник питания.
Некоторые операции не выполняются	Некоторые операции не выполняются в отдельных режимах, например в режиме меню. Выйдите из этого режима, потом внимательно прочтите инструкцию. Если проблема осталась, проконсультируйтесь с Вашим дилером.

Неисправности общего характера (продолжение)

Неисправность	Причина/Устранение
Нет звука из динамиков	Неверные настройки баланса/фейдера. Выполните правильную настройку баланса/фейдера. Обрыв, короткое замыкание, плохой контакт или неправильное подключение акустических проводов. Проверьте проводку динамиков.
Левый и правый каналы динамиков переставлены местами	Выполните подключение динамиков в соответствии со схемой разводки.
В стереорежиме не формируется правильная звуковая сцена, ее центр не определяется	Положительная и отрицательная клеммы левого и правого каналов динамиков подключены в обратном порядке. Выполните подключение динамиков в соответствии со схемой разводки.

Радио

Неисправность	Причина/Устранение
Плохой прием или шум	Неправильная установка антенны или плохое подключение кабеля антенны Проверьте правильность установки антенны и ее подключение. В дополнение, проверьте надежность крепления заземления к шасси автомобиля. Не подается питание на усилитель антенны (если используется пленочная антенна и т. п.). Проверьте подключение питающего провода антенны.
Сигналы стереовещания принимаются в монофоническом режиме	Активизирован режим Mono. Отключите режим Mono
Принимаются только ближайшие станции	Активизирован режим Local. Отключите режим Local.
Число автоматически предустановленных станций меньше 6	Число принимаемых станций меньше 6. Найдите место, где число принимаемых станций больше, и повторите предустановку. Активизирован режим Local. Отключите режим Local.
Предварительные настройки станций не сохраняются	Плохой контакт питающего кабеля с аккумулятором, или питание подается непостоянно. Убедитесь, что кабель питания надежно подключен, и повторите предустановку.

Поиск и устранение неисправностей (продолжение)

RDS

Неисправность	Причина/устранение
Индикатор PS не отображается, даже если произведена настройка на станцию RDS (На дисплее сообщение «NONE»)	Код PS не принимается вследствие плохих условий приема и т. п. Код PS появляется на дисплее, если осуществляется его прием. Подождите, пока условия приема изменятся.
Прием программ не соответствует установкамPTY	Если станция переключается между программами, устройство не может принимать кодPTY. Поиск и настройка на программу желаемого типа осуществляется после приема соответствующего кодаPTY. Дождитесь приема соответствующего кода.
При выборе программыPTY на дисплее высвечивается сообщение «NOPTY»	Прием программы заданного типа невозможен. Программа этого типа в данный момент не транслируется. Выберите другую программуPTY или дождитесь приема программы желаемого типа.
Неточная индикация времени на дисплее (СТ)	Устройство произвело настройку на станцию, передающую сигналы точного времени, которое не соответствует времени в Вашей часовой зоне, либо осуществлялся прием станции, не передающей таких сигналов. Настройтесь на станцию, передающую сигналы точного времени, соответствующего Вашему часовому поясу, или произведите настройку СТ вручную.
Невозможен прием станции AF, даже если включена функция EON	Есть небольшая разница в условиях приема между текущей станцией и станцией AF. Не состоялось обновление списка AF. Дождитесь, пока будет обновлен список AF. При нестабильном приеме настройтесь на станцию с сильным сигналом вручную.

CD

Неисправность	Причина/устранение
Нет звука/CD автоматически выгружается	Диск вставлен лицевой стороной вниз (перевернут). Установите диск правильно, маркированной стороной вверх. На диске имеются дефекты или загрязнения. Удалите загрязнения или используйте неповрежденный диск.
Пропуски звука или помехи	На диске имеются дефекты или загрязнения. Удалите загрязнения или используйте неповрежденный диск.
Пропуски звука вследствие вибрации	Устройство плохо закреплено. Произведите установку, используя монтажный кронштейн с задним креплением и т. п. Угол установки превышает 30° от горизонтали Отрегулируйте угол установки, чтобы он не превышал 30°.
Диск не выгружается	Выгрузке диска что-то препятствует, например, отклеившаяся этикетка. Обратитесь к дилеру, у которого Вы приобрели устройство. Неполадки в работе микропроцессора вследствие помех или других факторов. Нажмите кнопку перезагрузки. Если такой кнопки нет, отсоедините шнур питания и подсоедините его снова. Если нормальная работа устройства не восстановится, обратитесь к дилеру.

MP3/WMA

Неисправность	Причина/устранение
Отсутствие воспроизведения или выгрузка диска	Загружен отформатированный диск. Обратитесь к описанию воспроизведения дисков MP3/WMA (отличных от CD-DA, т. е. музыкальных CD). Устройство воспроизводит первый трек CD-диска, записанного в режиме MIX. Пропустите первый трек.
Диски CD-R/RW, которые воспроизводятся на других устройствах, не проигрываются на данном устройстве	Возможность воспроизведения дисков CD-R/RW зависит от комбинации используемых программ записи и CD-рекордера, даже если эти диски нормально воспроизводятся на других устройствах, например, на компьютере. Обратитесь к описанию воспроизведения дисков MP3/WMA, затем используйте другую комбинацию программ записи и CD-рекордера для записи CD-R/RW.
Пропуски звука или помехи	На диске имеются дефекты или загрязнения. Удалите загрязнения или используйте диск без дефектов. Для дисков MP3/WMA обратитесь к соответствующему описанию.

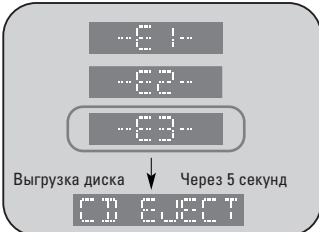
Примечание:

- Обратитесь к разделу «Замечания относительно дисков MP3/WMA» (стр. 20).

Поиск и устранение неисправностей (продолжение)

Индикация ошибок на дисплее

CD/MP3/WMA

Индикация на дисплее	Причина/Устранение
	• Диск загрязнен или перевернут. • Диск поцарапан. • Не функционирует по какой-либо причине. Нажмите [▲]. Попробуйте загрузить диск еще раз.
	Плеер по какой-то причине не может считать файл, который Вы выбрали. (Плеер не поддерживает данную файловую систему, формат сжатия информации, формат данных, расширение файла, или данные повреждены и т. д.) Выберите файл, который считывается данным плеером. Проверьте тип записи информации на диске. При необходимости создайте новый диск.
	Файл WMA может быть защищен от копирования. Файлы с защитой от копирования не воспроизводятся.

* Если никакие файлы не считываются, на дисплее остается сообщение E4 или E5.

CD-чейнджер

Индикация на дисплее	Причина/Устранение
	• Диск загрязнен или перевернут. • Диск поцарапан. Выдвиньте магазин. • Проверьте диск. • Загрузите диск в магазин еще раз.
	Не работает по неизвестной причине. Выдвиньте магазин. Если неисправность осталась, нажмите кнопку перезагрузки на CD-чейнджере. Если нормальная работа не восстановится, обратитесь за помощью в магазин, где Вы приобрели устройство, или в ближайший сервисный центр Panasonic.
	• Нет диска (магазина) в CD-чейнджере. Загрузите диск в чейнджер (магазин).

CD-чейнджер (продолжение)

Индикация на дисплее	Причина/Устранение
	Чейнджер не подсоединен к устройству. Проверьте проводку.
	Идет считывание информации. Подождите немного.

Примечание: Сообщения на дисплее и действия по устранению ошибок могут частично отличаться для различных чейнджеров. Подробно о способах устранения ошибок читайте в руководстве по эксплуатации CD-чейнджера.

Технические характеристики

Источник питания	12 В постоянного тока (11 В – 16 В), тестовое напряжение 14,4 В, с зазем- лением «минуса» на массу
Тональная настройка (НЧ)	± 12 дБ при 100 Гц
Тональная настройка (ВЧ)	± 12 дБ при 10 кГц
Потребление энергии	Менее 2,5 А (в режиме CD, 0,5 Вт 4 динамика)
Максимальная выходная мощность	50 Вт x 4 (при 4 Ом) (C1400N) 45 Вт x 4 (при 4 Ом) (C1300AN/C1300GN)
Номинальная выходная мощность	22 Вт x 4 (DIN45 324, при 4 Ом)
Импеданс динамиков	4-8 Ом
Напряжение на выходе предусилителя	2,5 В (в режиме CD)
Импеданс на выходе предусилителя	200 Ом
Габаритные размеры (Ш x В x Г)	178 x 50 x 155 мм
Вес	1,4 кг

Стерефонический радиоприем в диапазоне FM

Диапазон частот	87,5 – 108 МГц
Полезная чувствительность	6 дБ/мкВ (С/Ш 30 дБ)
Разделение стереоканалов	35 дБ (при 1 кГц)

Радиоприем в диапазоне MW

Диапазон частот	531 – 1602 кГц
Полезная чувствительность	29 дБ/мкВ (С/Ш 20 дБ)

Радиоприем в диапазоне LW

Диапазон частот	153 – 279 кГц
Полезная чувствительность	34 дБ/мкВ (С/Ш 20 дБ)

CD-плеер

Частота дискретизации	8-кратная передискретизация
Цифроаналоговый преобразователь	Система 4 DAC
Тип звукоусилителя	Астигматический 3-лучевой пучок
Источник света	Полупроводниковый лазер
Длина волны	780 нм
Амплитудно-частотная характеристика	5 Гц – 20 кГц (±1 дБ)
Отношение сигнал/шум	96 дБ
Общие гармонические искажения:	0,01% (1 кГц)
Частотная детонация	Ниже измеримого предела
Разделение каналов	75 дБ

Примечание:

- Технические характеристики и дизайн могут быть изменены в целях усовершенствования без предварительного уведомления.

